

## INTORNO A CIRILLO

Percorsi e problemi della lessicografia tra età ellenistica e Medioevo

19 gennaio 2026, 10.30  
Villa Pace, Contrada Porticatello, 29

### Saluti istituzionali

10.40-11.00

### Introduzione ai lavori del Team *PatriarX*

G. Ucciardello (Università degli Studi di Messina)  
E. Esposito (Università degli Studi della Basilicata)  
P. Scattolin (Università degli Studi di Verona)

### Chair M. Cannatà Fera

11.10-11.40

### Lessicografia e storia della lingua: considerazioni generali

E. Dettori (Università degli Studi di Roma Tor Vergata)

Pausa caffè 11.40-12.00

12.00-12.30

### Un nuovo glossario ellenistico nella Bodleian Library

L. Del Corso (Università degli Studi di Salerno)

12.30-13.00 – Discussione

Pausa pranzo 13.00-15.00

### Chair C. Meliadò

15.00-15.30

### Glosse complesse nel lessico di Elio Dionisio

R. Cantore (Università degli Studi di Ferrara)

15.30-16.00

### Cyril and Lexeis of the Psalms

R. Ceulemans (Katholieke Universiteit Leuven)

16.00-16.15 – Discussione

Pausa caffè 16.15-16.30

**Chair A. Corcella**

**16.30-17.00**

**Liens entre les glossaires Abavus et Pseudo-Philoxenus. Nouvelles hypothèses**

F. Cinato (CNR, Paris)

**17.00-17.30**

**Glosse greco-romanze in manoscritti italogreci di contenuto grammaticale e lessicografico**

A. De Angelis, R. Durante (Università degli Studi di Messina)

**17.30-18.00 – Discussione**

20 gennaio 2026, 9.30  
Villa Pace, Contrada Porticatello, 29

**Chair E. Esposito**

**9.30-10.00**

**Some newly investigated manuscripts from Greece (un)attributed to Cyril's Lexicon**

S. Boussès, M. Konstantinidou (University Demokritos of Thrace)

**10.00-10.30**

**Il Cyrillus Bremensis e il monastero di Studio**

C.N. Benvenuto (Università degli Studi della Basilicata)

**10.30-11.00 – Discussione**

**Pausa caffè 11.00-11.15**

**Chair P. Megna**

**11.15-11.45**

**Dalla recensio g del Lessico di Cirillo alla Synagoge: un esame alla luce delle scoperte di**

**Mark Naoumides**

P.C. La Barbera (Università degli Studi di Verona)

**11.45-12.15**

**In Cyrilli Lexico excerptando: tre casi di studio**

F. Scognamiglio (Università degli Studi di Messina)

**12.15-12.45 – Discussione**

**12.45-13.00 – Conclusioni** (G. Ucciardello)

Con il patrocinio della